

CONDIZIONI GENERALI PER L'ACQUISTO DI BENI E DI SERVIZI

Le Condizioni Generali di seguito riportate si applicano a tutte le forniture di beni e/o servizi a Novelis Italia S.p.A. (di seguito "Novelis") laddove non espressamente derogate con accordo scritto tra le Parti.

Articolo 1 Definizioni

I termini indicati nelle Condizioni Generali hanno il significato di seguito specificato:

Ordine o Ordine di fornitura: il documento (anche "Ordine") cartaceo o elettronico (nell'ambito delle transazioni elettroniche) predisposto da Novelis che contiene le seguenti informazioni:

- La descrizione dei beni con il correlativo codice e/o la descrizione del/i servizio/i;
- Le caratteristiche tecniche dei beni e/o le eventuali specifiche dei servizi o capitolato;
- La quantità di beni e/o le eventuali procedure di verifica dei servizi o collaudo;
- Il prezzo dei beni e/o del servizio;
- I termini di consegna dei beni e/o i termini di esecuzione del servizio.

Data di esecuzione: la data o i termini finali di consegna dei beni e/o di esecuzione del servizio di cui all'art. 12 delle presenti Condizioni Generali.

Assicurazione: la polizza assicurativa a copertura dei danni causati dalla prestazione dei servizi, di cui all'art. 13 delle presenti Condizioni Generali.

Contratto: il contratto di acquisto beni e/o fornitura servizi concordato tra le Parti, formato dall'Ordine, dalle presenti Condizioni Generali le quali sono sempre applicabili, anche in caso di mancata allegazione, e da eventuali condizioni particolari contenute in documenti separati.

Fornitura: qualunque merce, bene, prodotto, materiale e/o servizio oggetto delle prestazioni contrattuali del Fornitore, nonché ogni elemento ivi connesso (tra cui equipaggiamenti o documenti correlati) da consegnare sempre a cura del Fornitore, come descritti nel Contratto o come richiesti dalla normativa applicabile.

Parte: da un lato Novelis Italia S.p.A. (anche "Novelis") e, dall'altro lato, il Fornitore (congiuntamente definiti anche le "Parti" o "Contraenti").

Rappresentante del Fornitore: indica il Rappresentante del Fornitore debitamente nominato dal Fornitore nel Contratto, e, in mancanza, il legale rappresentante domiciliato presso la sede legale del Fornitore. Il Rappresentante del Fornitore ha piena titolarità nel rappresentare il Fornitore relativamente all'oggetto del Contratto ad esclusione delle modifiche al Contratto.

Sito: il luogo o i luoghi in cui deve essere consegnata la merce e/o devono essere eseguiti i servizi.

Articolo 2 Norme regolatrici e disciplina applicabile

Fermo restando quanto previsto nel Contratto, quest'ultimo è regolato in via graduata, restando inteso che i documenti elencati precedentemente prevarranno su quelli elencati successivamente:

- dai termini e condizioni dell'Ordine;
- da eventuali condizioni particolari;
- dalle clausole del presente atto ("Condizioni Generali") che costituiscono parte integrante e sostanziale del Contratto

Resta inteso che le condizioni particolari dovranno essere sempre stipulate per iscritto. Eventuali condizioni generali di vendita del Fornitore, nonché altre condizioni particolari specificate dal Fornitore nelle proprie offerte o nelle conferme d'ordine, non saranno vincolanti per Novelis, anche se richiamate nei documenti del Fornitore, e verranno disapplicate.

Articolo 3 Durata delle Condizioni Generali

Le presenti Condizioni Generali avranno efficacia per tutta la durata del Contratto e successivamente a tempo indeterminato sino alla loro sostituzione da parte di Novelis.

Le norme relative ai prodotti forniti, come i periodi di garanzia, ovvero le altre per le quali sia così espressamente disposto da queste Condizioni Generali restano in vigore anche dopo la cessazione del Contratto.

Articolo 4 Obblighi generali del Fornitore.

Sono a carico del Fornitore, intendendosi remunerati con il corrispettivo indicato nel Contratto, tutti gli oneri e i rischi relativi alla consegna ed all'approntamento dei beni presso gli stabilimenti di Novelis e/o alla prestazione dei servizi, nonché ogni attività che si rendesse necessaria per l'attivazione e la prestazione degli stessi o, comunque, opportuna per un corretto e completo adempimento delle obbligazioni previste.

Il Fornitore si obbliga ad eseguire tutte le forniture, sia di beni che di servizi, tempestivamente, e a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel Contratto e nelle presenti Condizioni Generali.

I beni e/o i servizi forniti e gli eventuali ulteriori prodotti impiegati dovranno necessariamente essere conformi ai capitolati, alle caratteristiche tecniche e alle specifiche indicate nel Contratto e negli Ordinativi, dovranno essere resi a regola d'arte e secondo le caratteristiche qualitative normalmente attese dal mercato.

Il Fornitore si impegna espressamente a:

- impiegare, a sua cura e spese, tutte le strutture e il personale necessario per l'esecuzione del Contratto e delle presenti Condizioni Generali;

GENERAL TERMS AND CONDITIONS OF PURCHASE FOR GOODS AND SERVICES

The following General Terms and Conditions apply to all supplies of goods and/or services to Novelis Italia S.p.A. (hereinafter "Novelis") unless expressly waived in a written agreement between the Parties.

1. Definitions

The terms used in the General Terms and Conditions have the following specific meanings:

Order or Purchase order: the paper or electronic (for electronic transactions) document (also "Order") prepared by Novelis and containing the following information:

- The description of the goods with the corresponding code and/or the description of the service(s);
- The technical characteristics of the goods and/or the specifications of the services;
- The quantity of goods and/or any procedures for verifying the services or for testing;
- The price of the goods and/or the service;
- The time limit for delivery of the goods and/or performance of the service.

Date of performance: the date or final time limit for the delivery of the goods and/or the performance of the service referred to in clause 12 of these General Terms and Conditions.

Insurance: the insurance policy covering damage caused as a result of the provision of the services, as referred to in clause 13 of these General Terms and Conditions.

Agreement: the agreement for the purchase of goods and/or provision of services agreed between the Parties, made up of the Order, these General Terms and Conditions which are always applicable, even if not annexed to the Order, and any special conditions contained in separate documents.

Supply: any merchandise, good, product, material and/or service that is the subject of the contractual services provided by the Supplier, as well as any element related thereto (including equipment or related documents), always to be delivered by the Supplier, as described in the Agreement or as required by applicable legislation.

Party: of the one part, Novelis Italia S.p.A. (also "Novelis") and, of the other part, the Supplier (jointly referred to as the "Parties" or the "Contracting Parties").

Supplier's Representative: the person representing the Supplier and duly named by the supplier in the Agreement and, in the absence of this, the legal representative with business address at the Supplier's registered office. The Supplier's Representative has full powers to represent the Supplier as regards the subject matter of the Agreement with the exception of making amendments to the Agreement.

Site: the place or places (i) to which the goods must be delivered and/or (ii) where the services must be rendered.

2. Regulatory rules and applicable rules

Without prejudice to its provisions, the Agreement is governed in the following order, it being understood that the documents listed first shall prevail over those listed subsequently:

- by the terms and conditions of the Order;
- by any special conditions;
- by the clause of this document ("General Terms and Conditions") which form an integral and substantive part of the Agreement.

It is understood that the special conditions shall always be agreed in writing.

Any general conditions of sale of the Supplier, as well as the other special conditions specified by the Supplier in its offers or order confirmations, shall not be binding for Novelis, even if referred to in the Supplier's documents, and shall be disappplied.

3. Duration of the General Terms and Conditions

These General Terms and Conditions shall remain in effect for the entire duration of the Agreement and subsequently for an unlimited period until they will be replaced by Novelis.

The rules concerning the supplied products, such as the warranty periods, or the other rules for which these General Terms and Conditions make express provision shall remain in force even after the termination of the Agreement.

4. General obligations of the Supplier

The Supplier shall be responsible, and shall consider itself remunerated by the consideration stated in the Agreement, for all charges and risks relating to the delivery and preparation of the goods at the plants of Novelis and/or the provision of services, as well as any activities that might be necessary for the activation and the performance of the same, or, in all events, that might be opportune for the proper and complete fulfilment of its obligations.

The Supplier undertakes to render all supplies, whether of goods or services, in a timely manner and to the highest standards, in accordance with regulations in force and the conditions, procedures, time limits and requirements contained in the Agreement and in these General Terms and Conditions.

The goods and/or services supplied and any further products used shall necessarily conform to the technical documents, the technical characteristics and the specifications stated in the Agreement and in the Orders, shall be provided to the highest standards and

Novelis Italia S.p.A.

Via Vittorio Veneto, 106 | Bresso (MI), I-20091
+39 02 614541 | novelis.com

ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, ISO 50001:2018, IATF 16949:2016, ASI Certified
Società sottoposta alla direzione ed al coordinamento di Hindalco Industries Ltd

Sede legale: Bresso (MI), I-20091 | Via Vittorio Veneto, 106 | +39 02 614541
Capitale Sociale 53.856.000 EURO interamente versato | R.E.A. di Milano1760001 | C.F. / P.I. / VAT IT 04598460964

- b) consegnare, a propria cura, rischio e spese, i beni e/o prodotti ordinati nei termini e nei luoghi indicati nell'Ordine di fornitura e/o nel Contratto restando inteso che, salva diversa disposizione nel Contratto o nell'Ordine i beni e/o prodotti vengono consegnati DDP (Incoterms 2010) sino alle sedi produttive di Novelis indicate nell'Ordine o nel Contratto. Il termine DDP vale anche per il passaggio del rischio;
- c) eseguire la consegna corredando i beni e/o prodotti di regolare documento di trasporto merci o altro documento sostitutivo valido a norma di legge, nel quale dovrà essere riportato il relativo numero dell'Ordine di fornitura emesso oltre alla descrizione, ai codici di Novelis, alla quantità e unità di misura dei beni e/o prodotti oggetto di consegna;
- d) corredare i beni e/o i servizi di tutta la documentazione utile e/o necessaria al loro migliore utilizzo (libretto di istruzione, documentazione tecnica ecc.). Qualora la Fornitura abbia ad oggetto beni progettati, costruiti e/o assemblati ad hoc, il Fornitore dovrà anche fornire tutti i relativi disegni e progetti;
- e) adempiere con tutte le normative in tema di importazione nel territorio italiano e dell'UE, mettendo a disposizione di Novelis tutta la documentazione richiesta;
- f) rispettare, per quanto applicabili, le norme internazionali EN ISO vigenti per la gestione e l'assicurazione della qualità delle proprie prestazioni;
- g) predisporre tutti gli strumenti e i metodi, comprensivi della relativa documentazione, atti a consentire a Novelis, per quanto di propria competenza, di monitorare la conformità delle forniture alle norme previste nel Contratto;
- h) informare tempestivamente Novelis di qualsiasi evento accidentale o possibile difetto dei beni e/o prodotti forniti, che possa pregiudicare la sicurezza del loro impiego o lavorazione o che li renda non conformi alle prescrizioni di legge o alle condizioni pattuite;
- i) garantire a propria cura e spese la pronta riparazione o sostituzione gratuita dei beni e/o prodotti difettosi o non conformi alle prescrizioni di legge e/o alle specifiche tecniche di Novelis per un periodo di 36 mesi dal ricevimento della Fornitura da parte di Novelis;
- j) manlevare e tenere indenne Novelis da tutte le conseguenze derivanti dalla eventuale inosservanza delle norme e prescrizioni tecniche, ambientali, di sicurezza, di igiene e sanitarie vigenti;
- k) qualora Novelis consegnasse al Fornitore beni ed attrezzature propri, custodire ed utilizzare gli stessi con la massima diligenza e solo per gli scopi contrattualmente previsti, restando inteso che il Fornitore risponderà della loro perdita per qualsiasi causa occorsa e per qualsiasi danno per violazione della presente disposizione.

Il Fornitore si obbliga a rispettare tutte le indicazioni relative alla buona e corretta esecuzione contrattuale che dovessero essere impartite da Novelis, per quanto di propria competenza.

Il Fornitore prende atto ed accetta che le forniture dei beni e/o dei servizi dovranno essere prestate con continuità anche in caso di eventuali variazioni della consistenza e della dislocazione delle sedi, degli Stabilimenti e degli uffici di Novelis.

Articolo 5 Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro

Il Fornitore si impegna ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, ivi comprese, a titolo esemplificativo, quelle in tema di igiene e sicurezza sui luoghi di lavoro, nonché in materia fiscale, previdenziale e infortunistica, di protezione contro il lavoro minorile, di rispetto degli orari di lavoro, quelle previste da accordi specifici, assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri.

Il Fornitore assegna all'esecuzione della Fornitura personale munito di tutta l'esperienza, competenze, qualifiche, abilitazioni e certificazioni necessarie per un'esecuzione a perfetta regola d'arte.

Le indicazioni e/o richieste di Novelis riguardanti la consegna dei beni e/o l'esecuzione dei servizi potranno essere rivolte al(a) Rappresentante(i) del Fornitore, il cui nominativo(i) sarà obbligo del Fornitore comunicare a Novelis prima dell'inizio della Fornitura; tale situazione non crea alcun vincolo di subordinazione tra il Rappresentante del Fornitore e Novelis.

Il Fornitore si impegna a far sì che tutto il personale presente nel Sito di Novelis sia identificabile mediante esposizione di apposito badge con l'indicazione del nome ed i riferimenti del Fornitore e che osservi scrupolosamente le normative antinfortunistiche ed i regolamenti del Sito, tra cui in particolare il DUVRI.

Il Fornitore dichiara e garantisce che il personale coinvolto nell'esecuzione del Contratto è impiegato conformemente alla legislazione applicabile, è regolarmente retribuito e che ogni onere sociale o fiscale in relazione al predetto personale è regolarmente versato alle autorità competenti, nonché, se personale straniero, è autorizzato ed abilitato a svolgere attività lavorativa nel Paese del Sito di Novelis e dispone dei necessari titoli di lavoro e permessi di soggiorno durante il suo intervento presso il Sito.

Il Fornitore si impegna a consegnare a Novelis entro 10 giorni dal perfezionamento del Contratto e prima di ogni pagamento, contestualmente all'emissione di ogni fattura, il DURC – Documento Unico di Regolarità Contributiva (o documento equipollente in base alla normativa applicabile) in corso di validità; in mancanza di tale adempimento Novelis potrà sospendere tutti i pagamenti a favore del Fornitore fino alla presentazione dello stesso DURC debitamente rilasciato, senza che il Fornitore possa rivendicare alcunché.

La mancata osservanza di quanto sopra darà diritto a Novelis di risolvere di diritto il Contratto, senza messa in mora del Fornitore, ai sensi del successivo art. 16.

according to the quality standards normally expected by the market.

The Supplier expressly undertakes to:

- a) employ, under its own responsibility and at its own expense, all the structures and personnel needed for the performance of the Agreement and these General Terms and Conditions;
- b) deliver, under its own responsibility and at its own risk and expense, the goods and/or products ordered within the time limits and to the places stated in the supply Order and/or in the Agreement, it being understood that, unless otherwise provided for in the Agreement or the Order, the goods and/or products shall be delivered DDP (Incoterms 2010) up to the production Sites of Novelis stated in the Order or in the Agreement. The DDP term shall also apply for the transfer of risk;
- c) carry out the deliver and accompany the goods and/or products with a proper delivery note or other legally valid replacement document, which must bear the number of the relevant supply Order issued and the description, the Novelis codes, the quantities and units of measure of the goods and/or products that are the object of the delivery;
- d) accompany the goods and/or services with all the documentation that is necessary and/or useful for their best use (handbook, technical documentation, etc.). If the object of the Supply is goods that have been purposely designed, built and/or assembled, the Supplier shall also supply all the related drawings and designs;
- e) be in compliance with all importation-related legislation of the Italian territory and the EU, providing Novelis with all the documentation requested;
- f) observe, as far as applicable, the international EN ISO standards in force for the quality management and assurance of its services;
- g) prepare all the instruments and methods, including the related documents, to enable Novelis, within the sphere of its competence, to monitor the conformity of the supplies with the rules referred to in the Agreement;
- h) inform Novelis immediately of any accidental event or possible defect in the supplied goods and/or products that might compromise the safety of their use or processing or which might make them non-conformant with the requirements of the law or with the agreed terms and conditions;
- i) ensure, under its own responsibility and at its own expense, the prompt repair or replacement free of charge of goods and/or products that are faulty or do not conform to the requirements of the law and/or the technical specifications of Novelis for a period of 36 months from the time the Supply is received by Novelis;
- j) indemnify and hold harmless Novelis from all consequences resulting from non-observance of the technical, environmental, safety, hygiene and health standards and requirements in force;
- k) in the event Novelis provides its own goods and equipment to the Supplier, keep and use the same with maximum care and only for the contractually agreed purposes, it being understood that the Supplier shall be liable for their loss for any reason and for any damage resulting from breach of this provision.

The Supplier undertakes, within its own abilities and competence, to observe all recommendations pertaining to good and proper contractual performance that might be provided by Novelis.

The Supplier acknowledges and accepts that the supplies of goods and/or services shall be provided with continuity, even in the event of changes to their size and to the location of the Sites, plants and offices of Novelis.

5. Obligations resulting from the employment relationship

The Supplier undertakes to fulfil all its obligation to its employees as set out in the employment laws and standards in force, including but not limited to the provisions concerning health and safety in the workplace, as well those provisions concerning tax, welfare and accident-related matters, the prevention of child labour, observance of work hours, and the provisions of specific agreements, and to assume all the related costs.

For the performance of the Supply the Supplier shall allocate personnel with all the experience, skills, qualifications, training and certifications needed for its performance to the highest standards.

The indications and/or requests of Novelis regarding the delivery of goods and/or performance of services may be addressed to the Supplier's Representative(s), whose name(s) the Supplier shall be required to notify to Novelis before the start of the Supply; this situation shall not create a relationship of subordination between the Supplier's Representative and Novelis.

The Supplier undertakes to ensure that all personnel present on the Novelis Site will be identifiable by the display of a badge indicating their name and references to the Supplier and that they scrupulously observe the accident prevention standards and the Site rules including the DUVRI (Document assessing risks generated by interference between simultaneous activities in the workplace).

The Supplier declares and warrants that the personnel involved in the performance of the Agreement is employed in accordance with applicable legislation, is properly remunerated and that all welfare and tax obligations for the aforesaid personnel are duly paid to the relevant authorities, and that, in the case of foreign personnel, they are authorised and approved to work in the country in which the Novelis Site is located and have the necessary employment rights and residence permissions at the time of their intervention at the Site.

The Supplier undertakes to deliver to Novelis within 10 days of the conclusion of the Agreement and before each payment, at the same time as the issue of each invoice, a valid

Novelis Italia S.p.A.

Via Vittorio Veneto, 106 | Bresso (MI), I-20091
+39 02 614541 | novelis.com

ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, ISO 50001:2018, IATF 16949:2016, ASI Certified
Società sottoposta alla direzione ed al coordinamento di Hindalco Industries Ltd

Sede legale: Bresso (MI), I-20091 | Via Vittorio Veneto, 106 | +39 02 614541
Capitale Sociale 53.856.000 EURO interamente versato | R.E.A. di Milano 1760001 | C.F. / P.I. / VAT IT 04598460964

Articolo 6 Salute e sicurezza sui luoghi di lavoro

Durante l'accesso al Sito di Novelis e/o ai luoghi di consegna, il Fornitore osserverà e farà in modo che tutti i suoi dipendenti, rappresentanti o subfornitori (se presenti e preventivamente autorizzati da Novelis) ed il loro personale siano a conoscenza e rispettino scrupolosamente i regolamenti ivi vigenti, in particolare quelli in materia di salute e sicurezza sui luoghi di lavoro, di tutela ambientale nonché la normativa anche regolamentare vigente. In particolare, il Fornitore si impegna a rispettare nell'esecuzione delle obbligazioni derivanti dal Contratto e dalle presenti Condizioni Generali le disposizioni di cui al D. Lgs. n. 81/2008 e successive modificazioni e integrazioni.

A tale proposito, il Fornitore:

- verifica che il proprio personale o quello dei suoi eventuali subfornitori possieda conoscenze tecniche e professionali e sia in grado di utilizzare tutti i materiali, equipaggiamenti ed attrezzature necessarie all'esecuzione delle opere e/o servizi;
- garantisce di essere l'unico responsabile della verifica che nessuna opera e/o servizio siano eseguiti, dal proprio personale o da quello degli eventuali subfornitori, sotto effetto di alcol, droghe o ogni altra sostanza psicotropa;
- si obbliga e garantisce di impiegare personale esclusivamente risultante dalle scritture o da altra documentazione obbligatoria e di rispettare la normativa in materia di tempi di lavoro, di riposo giornaliero e settimanale nonché ogni altra normativa del diritto del lavoro;
- fa cessare, immediatamente e a sue spese, ogni situazione od attività pericolosa o rischiosa per la salute, l'igiene, la sicurezza o l'ambiente connessa alla Fornitura;
- rispetterà e/o farà rispettare il contenuto del Documento Unico di Valutazione dei Rischi predisposto da Novelis.

Qualora il Fornitore, i suoi subfornitori, dipendenti, incaricati o rappresentanti non rispettino le disposizioni sopra citate, Novelis si riserva il diritto di rifiutare l'accesso o la permanenza al Fornitore, al suo personale ed ai soggetti sopra citati, allontanandoli dai luoghi nonché di prendere o far prendere immediatamente e senza formalità, a spese del Fornitore, tutte le misure che ritenga idonee, se ritiene che tali misure non siano state adottate o messe in atto abbastanza velocemente dal Fornitore.

Il Fornitore si farà carico di ogni conseguenza derivante dal mancato rispetto degli obblighi di cui al presente articolo e dal diniego d'accesso o di permanenza nei luoghi, comprese tutte le spese sostenute dal Fornitore a causa del suddetto diniego d'accesso o di permanenza. Al riguardo il Fornitore terrà manlevata ed indenne Novelis da qualsivoglia pretesa avanzata nei confronti di Novelis da chiunque, a qualunque titolo e/o causa.

In caso di inadempimento da parte del Fornitore di qualsiasi degli obblighi esposti nel presente articolo, Novelis potrà risolvere il Contratto di diritto senza messa in mora ai sensi dall'art. 16.

Articolo 7 Corrispettivi

I corrispettivi, indicati nel Contratto, si riferiscono alla fornitura dei beni e/o dei servizi prestata a perfetta regola d'arte e nel pieno adempimento delle modalità e delle prescrizioni contrattuali. Tutti gli obblighi e oneri derivanti al Fornitore dall'esecuzione del Contratto, ivi compresi gli oneri derivanti da aumenti di materie prime e costo del lavoro, dall'osservanza di leggi e regolamenti, nonché dalle disposizioni emanate o che venissero emanate dalle autorità competenti, sono compresi nel corrispettivo contrattuale, intendendosi in ogni caso remunerati con il corrispettivo contrattuale e il Fornitore non potrà avanzare pretesa ad alcun adeguamento del corrispettivo o ad un corrispettivo aggiuntivo anche se derivanti da variazioni dei costi dei materiali e/o della manodopera, assumendosene espressamente ogni rischio ex art. 1469 del cod. civ. Inoltre, le spese di imballaggio, trasporto, dogane, assicurazioni ed ogni altra tassa o imposta o diritto da pagarsi a qualsiasi titolo a privati o Enti Pubblici, si intendono comprese nel prezzo pattuito ed indicato nell'Ordine, salvo diversa esplicita disposizione nell'Ordine o nel Contratto.

Articolo 8 Accettazione dell'Ordine

Il Fornitore è tenuto ad effettuare per iscritto l'eventuale rifiuto dell'Ordine entro 8 (otto) giorni di calendario dal ricevimento dello stesso; se l'Ordine non viene rifiutato nel suddetto termine, si intenderà in ogni caso definitivamente accettato, con espresso riconoscimento da parte del Fornitore della validità delle condizioni contrattuali in esso riportate, sia singolarmente che nel loro complesso nonché rinuncia a richiedere variazioni delle stesse.

Novelis potrà cancellare o modificare l'Ordine prima della scadenza del termine di cui sopra senza che il Fornitore possa reclamare alcunché.

Articolo 9 Subappalto

È fatto assoluto divieto al Fornitore di subappaltare qualsiasi prestazione oggetto del Contratto, salvo che Novelis abbia dato espressa e preventiva autorizzazione scritta in tal senso.

Articolo 10 Casi di forza maggiore

In caso di inadempimento o ritardo nell'adempimento, in tutto o in parte, delle prestazioni dedotte nel Contratto, dovuti, direttamente o indirettamente, a cause di forza maggiore, quali ordinanze governative, norme o restrizioni, incendi, inondazioni, guerre, sommosse, qualsiasi altra calamità o avvenimento al di fuori del ragionevole controllo del Fornitore, salvo sia evitabile con l'uso dell'ordinaria diligenza, il Fornitore dovrà informare Novelis del suddetto evento entro e non oltre 24 ore.

In tal caso, Novelis potrà comunicare in ogni momento il recesso dall'Ordine, senza

DURC – Documento Unico di Regolarità Contributiva (or equivalent document depending on the jurisdiction); in the absence of fulfilment of this requirement, Novelis may suspend all payments to the Supplier until submission of the duly issued DURC, without the Supplier being entitled to any recourse.

Failure to observe the above by the Supplier shall give Novelis the right to terminate the Agreement, without giving notice to the Supplier, in accordance with clause 16 below.

6. Health and safety in the workplace

During its access to the Novelis Site and/or the delivery sites, the Supplier shall observe and ensure that all its employees, representatives or subcontractors (where present and authorised in advance by Novelis) and their personnel are aware and scrupulously observe the rules in force there, particularly those concerning health and safety in the workplace, environmental protection and legislation, including statutory legislation, in force. Specifically, the Supplier undertakes to observe during the performance of its obligations in relation to the Agreement and these General Terms and Conditions the provisions referred to in Legislative Decree no. 81/2008 as amended.

In this regard, the Supplier:

- shall ensure that its personnel or the personnel of any subcontractors possesses the technical and professional knowledge and are able to use all the materials, equipment and apparatus necessary for the performance of the works and/or services;
- warrants that it is the sole responsible for ascertaining that none of the works and/services are performed, by its own personnel or by the personnel of any subcontractors, under the influence of alcohol, illegal drugs or other psychotropic substances;
- undertakes and warrants that it only employs personnel that appear in the records or in other mandatory documentation and that it complies with the legislation on work hours, daily and weekly rest breaks and any other employment-related legislation;
- shall cease, immediately and at its own expense, any situation or activity related to the Supply that is hazardous or risky for health, hygiene, safety or the surrounding environment;
- shall observe and/or ensure that others observe the contents of the *Documento Unico di Valutazione dei Rischi* prepared by Novelis.

If the Supplier, its subcontractors, employees, appointees or representatives do not observe the above-mentioned provisions, Novelis reserves the right to refuse access to or the presence of the Supplier, its personnel and the above-mentioned persons, and to remove them from the premises, as well as to take or have others take, immediately and without formalities, at the expense of the Supplier, all measures that it deems suitable, if it believes that such measures have not been adopted or implemented rapidly enough by the Supplier.

The Supplier shall be liable for all consequences resulting from failure to observe the obligations referred to in this clause and from the refusal of access to or presence on the premises, including all the expenses incurred by the Supplier as a result of the aforesaid refusal of access or presence. In relation to this, the Supplier shall indemnify and hold harmless Novelis from any claims made against the latter by anyone, on any grounds and/or for any cause.

In the event of non-performance by the Supplier of any of the obligations set out in this clause, Novelis may terminate the Agreement without giving notice in accordance with clause 16.

7. Prices

The prices, stated in the Agreement, shall relate to the supply of goods and/or services to the highest standards and in complete fulfilment of the contractual procedures and requirements. All the obligations and expenses arising for the Supplier from the performance of the Agreement, including the expenses arising from increases in raw materials and the cost of labour, from the observance of laws and regulations, and from the provisions issued or as yet to be issued by the relevant authorities, shall be included in the contractual prices, and shall be understood to have been remunerated with the contractual prices and the Supplier may bring no claims for the adjustment of the prices or for an additional consideration, even if based on variations in the cost of materials and/or labour, and expressly assumes all risks thereof in accordance with Article 1469 of the Italian Civil Code. Furthermore, the cost of packaging, transportation, customs duties, insurance and any other taxes or duties or fees to be paid for any purpose to private individuals or public organisations shall be understood to be included in the agreed price and stated in the Order, unless otherwise expressly provided for in the Order or in the Agreement.

8. Acceptance of the Order

The Supplier shall be required to provide any refusal of the Order in writing within 8 (eight) calendar days from receipt of the same; if the Order is not refused within the said term, it will be understood to be fully accepted, with the Supplier's express acknowledgement of the validity of the contractual terms and conditions contained therein, both individually and in their entirety, being understood that any requests to change the same are definitely waived.

Novelis may cancel or modify the Order before the end of the term referred to above without the Supplier having any rights of recourse whatsoever.

9. Subcontracting

It is absolutely forbidden for the Supplier to subcontract any of the services that are the subject of the Agreement, unless Novelis has given its express and prior written authorisation to this effect.

Novelis Italia S.p.A.

Via Vittorio Veneto, 106 | Bresso (MI), I-20091
+39 02 614541 | novelis.com

ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, ISO 50001:2018, IATF 16949:2016, ASI Certified
Società sottoposta alla direzione ed al coordinamento di Hindalco Industries Ltd

Sede legale: Bresso (MI), I-20091 | Via Vittorio Veneto, 106 | +39 02 614541
Capitale Sociale 53.856.000 EURO interamente versato | R.E.A. di Milano 1760001 | C.F. / P.I. / VAT IT 04598460964

alcun onere a proprio carico e senza che il Fornitore possa avanzare pretesa alcuna.

Articolo 11 Consegna e accettazione della Fornitura

La consegna dei beni oggetto di fornitura e/o l'esecuzione dei servizi si intende da effettuarsi nel rispetto delle specifiche modalità indicate di volta in volta nell'Ordine. La consegna e/o il pagamento della fornitura dei servizi non costituisce accettazione degli stessi.

La suddetta accettazione deve avvenire a cura dei competenti Uffici di Novelis ed è subordinata all'esito positivo dei controlli che potranno essere effettuati anche successivamente all'esecuzione, entro i termini di decadenza e prescrizioni applicabili al Contratto.

Articolo 12 Luogo e Data di esecuzione dei servizi e/o di consegna dei beni

In mancanza di diversa indicazione nell'Ordine, il luogo di prestazione del servizio e/o di consegna dei beni è lo stabilimento indicato nell'Ordine. Per data di effettuazione del servizio e/o di consegna dei beni si intende quella indicata nell'Ordine.

La data di cui al precedente comma è vincolante ed essenziale; sono ammessi ritardi e/o prestazioni anticipate esclusivamente se concordate con il Responsabile dell'Ufficio Acquisti di Novelis e da questo confermate per iscritto.

Qualora, alla scadenza della Data di esecuzione, non siano stati consegnati i beni e/o ultimati i servizi, il Fornitore sarà ritenuto automaticamente inadempiente. Decorso 5 giorni lavorativi da tale inadempimento, Novelis potrà applicare una penale per ogni giorno di calendario pari all'1% del corrispettivo dei beni o dei servizi consegnati in ritardo, sino ad un massimo del 20%, salvo il risarcimento del danno ulteriore. Detta penale sarà detratta dai pagamenti in corso e a scadere, ove ancora esigibili, in caso contrario dovrà essere pagata direttamente dal Fornitore.

I rischi di trasporto e spedizione, di deperimento/danneggiamento dei beni e di tutto quanto previsto nell'Ordine sono interamente a carico del Fornitore. La proprietà dei beni e materiali previsti nell'Ordine si trasferisce all'atto della consegna dei beni presso gli stabilimenti indicati nel Contratto o nell'Ordine.

Articolo 13 Garanzia di qualità delle Forniture e dei processi produttivi

(a) Ferme restando le disposizioni di legge in materia di appalto di servizi, il Fornitore espressamente garantisce a Novelis che tutti i beni e/o servizi ed i materiali e/o i componenti eventualmente impiegati per la Fornitura sono resi in conformità ai processi produttivi ed alle specifiche contenuti negli Ordini di Fornitura, nelle condizioni particolari o negli altri documenti tecnici scambiati tra le Parti.

Il Fornitore si impegna altresì a soddisfare tutti i requisiti cogenti (ivi compresi i requisiti di legge, di prodotto, stabiliti dalle normative ISO, oppure relativi ai Paesi di utilizzo finale) applicabili ai prodotti ed ai processi produttivi dei beni/servizi oggetto della Fornitura, impegnandosi a comunicare per iscritto a Novelis ogni cambiamento adottato sui prodotti e/o ai processi produttivi (anche se non impattanti le specifiche richieste).

Il Fornitore garantisce altresì che la Fornitura tutta (ivi inclusi i suoi componenti) sia rispondente alle caratteristiche convenute, che sia resa a regola d'arte e che sia immune da vizi o difetti di progettazione, di fabbricazione, di materiale, o di qualsiasi altro tipo che la rendano inidonea allo scopo o ne diminuiscano il valore, nonché che sia conforme ad ogni normativa applicabile (fra cui, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, in tema di protezione della proprietà intellettuale ed industriale, in tema di salubrità e sicurezza delle sostanze impiegate ai sensi del regolamento REACH CE 1907/2006, ecc.).

Il Fornitore si obbliga altresì a fornire a Novelis le certificazioni e tutte le garanzie richieste dalle specifiche tecniche applicabili ai prodotti e/o ai materiali impiegati nella Fornitura, ovvero prescritte per la commessa cui i servizi si riferiscono.

La predetta garanzia ha durata di 36 (trentasei) mesi dal ricevimento della Fornitura da parte di Novelis. Novelis potrà, dalla scoperta del vizio, denunciare lo stesso al Fornitore nel termine di 90 (novanta) giorni, non valendo termini inferiori di legge.

I reclami di Novelis in relazione a tutte le garanzie che precedono potranno essere comunicati al Fornitore anche successivamente al completamento dei servizi e/o alla consegna e/o pagamento. In caso di reclamo in garanzia, il Fornitore dovrà attivarsi senza indugio per la eliminazione del vizio e/o difetto a proprie esclusive cure e spese, e comunque entro 10 giorni dalla richiesta, fermo restando il risarcimento dell'eventuale danno. Su tutti i componenti riparati o sostituiti comincia a decorrere ex novo il periodo di garanzia.

(b) Fermo restando quanto sopra, qualora la Fornitura abbia ad oggetto metalli o minerali contenenti metalli, il Fornitore si impegna a rispettare le disposizioni del Regolamento UE 2017/821 in tema di *Conflict Minerals*, e comunque ad astenersi sin da subito dal fornire metalli o minerali contenenti metalli provenienti dal Congo e Paesi limitrofi (Ruanda, Burundi, Angola, Repubblica Centro-Africana, Sudan, Tanzania, Uganda e Zambia), nonché da altre zone di conflitto e/o ad alto rischio e/o caratterizzate da estese violazioni dei diritti umani, così come di volta in volta individuate in base ai criteri di detto Regolamento. Il Fornitore si impegna a manlevare e tenere indenne Novelis da qualsiasi responsabilità o danno questa possa subire per la violazione della presente clausola.

Articolo 14 Assicurazione

Il Fornitore assume in proprio ogni responsabilità per qualsiasi danno causato a persone o beni, tanto del Fornitore stesso quanto di Novelis o di terzi in relazione alla Fornitura eseguita. In ottemperanza all'obbligo di cui al precedente comma, il Fornitore ha stipulato, con oneri a suo esclusivo carico, una polizza assicurativa RCT e RCO, con adeguata copertura del rischio per la responsabilità civile, comprese le autovetture e le attrezzature automotrici usate per l'esecuzione del Contratto, e di tutte le attività di cui al Contratto inclusi i danni da inquinamento, da trattamento dei dati personali, per un

10. Force majeure

In the event of non-performance or late performance of all or part of the services that are the subject of the Agreement, due directly or indirectly to reasons of force majeure, such as government orders, regulations or restrictions, fires, floods, wars, riots, any other calamities or events beyond the Supplier's reasonable control, unless they can be avoided through ordinary carefulness, the Supplier shall inform Novelis of the aforesaid events within not later than 24 hours.

In such an event, Novelis may notify at any time the withdrawal of the Order, without any expense to Novelis and without the Supplier having any right of recourse.

11. Delivery and acceptance of the Supply

The delivery of the goods that are the object of the supply and/or the performance of the services shall be made in accordance with the specific procedures stated in the Order on a case-by-case basis. The delivery and/or the payment of the supply of services shall not constitute acceptance of the same.

The above-said acceptance shall take place through the relevant Offices of Novelis and is subject to the positive outcome of controls that may be carried out even after the performance, within the time limits for forfeiture and the requirements applicable to the Agreement.

12. Place and Date of performance of the services and/or delivery of the goods

Unless otherwise stated in the Order, the place of performance of the service and/or delivery of the goods is the plant stated in the Order. The date of the performance of the service and/or delivery of the goods is the date stated in the Order.

The date referred to in the previous paragraph is binding and essential; delays and/or early performances shall be allowed only if agreed with the Head of the Novelis Purchasing Office and confirmed by the same in writing.

If the goods are not fully delivered and/or the services are not completed by the deadline for their performance, the Supplier will automatically be considered in breach. After 5 business days of delay, Novelis may apply a penalty for each calendar day of 1% of the consideration for the goods or the services delivered late, up to a maximum of 20%, without prejudice to the right to claim further damages. Said penalty will be deducted from the payments in progress and still due, if still collectable, otherwise it shall be paid directly by the Supplier.

The risks relating to transport and delivery, deterioration/damage of the goods and anything else provided for in the Order shall be entirely met by the Supplier. The ownership of the goods and materials referred to in the Order shall be transferred upon delivery of the goods to the plants stated in the Agreement or in the Order.

13. Quality assurance of Supplies and production processes

(a) Without prejudice to the provisions of the law regarding the contracting of services, the Supplier expressly warrants to Novelis that all the goods and/or services and any materials and/or components used for the Supply shall be delivered in accordance with the production processes and the specifications contained in the Supply Orders, in the special conditions or in other technical documents exchanged between the Parties.

The Supplier undertakes further to comply with all regulatory requirements (including legal, product-related, established by ISO standards, or relating to the country of final use) applicable to the products and the production processes of the goods/services that are the subject of the Supply, and undertakes to notify Novelis in writing of every change adopted on the products and/or the production processes (even if they have no impact on the requested specifications).

The Supplier further warrants that the entire Supply (including its components) corresponds to the agreed characteristics, that it is made to the highest standards and that it is free from defects or faults in its design, fabrication, materials, or of any other kind such as to make it unsuitable for purpose or to reduce its value, and that it is in compliance with all applicable regulations (including but not limited to those concerning the safeguard of intellectual and industrial property, the healthiness and safety of the substances used in accordance with REACH EC 1907/2006, etc.).

The Supplier undertakes further to supply Novelis with the certifications and all the warranties required by the technical specifications applicable to the products and/or the materials used in the Supply, or required for the work order to which the services apply. The aforesaid warranty shall have a duration of 36 (thirty-six) months from the time the Supply is received by Novelis. Novelis may, from the time of discovery of a flaw, report the same to the Supplier within 90 (ninety) days, subject to shorter time limits in accordance with the law.

The reports of Novelis in relation to all the warranties referred to above may also be notified to the Supplier subsequently to the completion of the services and/or delivery and/or payment. In the event of a complaint within the warranty, the Supplier shall proceed without delay to eliminate the flaw and/or defect under its own responsibility and at its own and expense, and, in all events, within 10 days of the request, without prejudice to the right to claim damages. All repaired or replaced parts are subject to a new warranty period.

(b) Without prejudice to the above, should the Supply involve metals or minerals containing metals, the Supplier undertakes to observe the provisions of Regulation (EU) 2017/821 concerning Conflict Minerals, and, in all events, abstain immediately from the supply of metals or minerals containing metals from Congo and surrounding countries (Ruanda, Burundi, Angola, Central African Republic, Sudan, Tanzania, Uganda and Zambia), as well as from other conflict-affected and/or high-risk areas and/or areas witnessing widespread human rights violations, as identified on a case-by-case basis in

Novelis Italia S.p.A.

Via Vittorio Veneto, 106 | Bresso (MI), I-20091
+39 02 614541 | novelis.com

ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, ISO 50001:2018, IATF 16949:2016, ASI Certified
Società sottoposta alla direzione ed al coordinamento di Hindalco Industries Ltd

Sede legale: Bresso (MI), I-20091 | Via Vittorio Veneto, 106 | +39 02 614541
Capitale Sociale 53.856.000 EURO interamente versato | R.E.A. di Milano 1760001 | C.F. / P.I. / VAT IT 04598460964

massimale di almeno Euro 2.500.000,00 (duemilionicinquecentomila) per singolo sinistro, nonché un'assicurazione a copertura delle responsabilità da prodotto, "gestione" e "post consegna" per un massimale di almeno Euro 2.500.000,00 (duemilionicinquecentomila) per singolo sinistro.

Il Fornitore si impegna a consegnare copia di tali polizze assicurativa a Novelis a semplice richiesta e di mantenerle in corso di validità per tutta la durata del Contratto.

La validità ed efficacia della polizza assicurativa di cui al presente articolo è condizione essenziale per Novelis, pertanto, qualora il Fornitore non sia in grado di provare in qualsiasi momento la copertura assicurativa di cui si tratta, Novelis potrà risolvere il Contratto come previsto nel successivo art. 15, fatto salvo il diritto al risarcimento del danno subito.

Articolo 15 Riservatezza

Il Fornitore ha l'obbligo di mantenere riservati – adottando tutte le misure di sicurezza all'uopo necessarie – i dati e le informazioni relativi a Novelis e ai suoi rapporti contrattuali con il Fornitore, ivi comprese quelli che transitano per le apparecchiature di elaborazione dati, di cui venga in possesso e, comunque, a conoscenza nel corso dell'esecuzione del Contratto, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione del Contratto, per tutta la durata del Contratto e comunque per i 5 anni successivi alla cessazione di efficacia del rapporto contrattuale.

L'obbligo di cui al precedente comma sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione del Contratto; tale obbligo non concerne i dati che siano o divengano di pubblico dominio per motivi diversi dalla violazione del presente obbligo da parte del Fornitore.

Il Fornitore è responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori degli obblighi di riservatezza anzidetti.

In caso di inosservanza degli obblighi di riservatezza, Novelis ha la facoltà di dichiarare risolto il Contratto, fermo restando che il Fornitore sarà tenuto a risarcire tutti i danni che dovessero derivare a Novelis.

Fermo restando quanto previsto nel successivo art. 22, il Fornitore si impegna, altresì, a rispettare quanto previsto dal D. Lgs. n. 196/2003 (Codice della Privacy) e dal Regolamento UE 679/2016 – "Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali" (di seguito anche "GDPR").

Articolo 16 Risoluzione

In caso di inadempimento del Fornitore anche a uno solo degli obblighi assunti con la stipula del Contratto che si protragga oltre il termine, non inferiore comunque a 15 (quindici) giorni, che verrà assegnato a mezzo di raccomandata a.r. e/o tramite PEC da Novelis, per quanto di propria competenza, per porre fine all'inadempimento, la medesima ha la facoltà di considerare risolto di diritto il Contratto nonché di procedere nei confronti del Fornitore per il risarcimento del danno.

In ogni caso, si conviene che Novelis, senza bisogno di assegnare previamente alcun termine per l'adempimento, potrà risolvere ai sensi dell'art. 1456 cod. civ., nonché ai sensi dell'art. 1360 cod. civ., previa dichiarazione da comunicarsi al Fornitore con raccomandata a.r. e/o tramite PEC, il Contratto nei seguenti casi:

- mancata prestazione di copertura assicurativa da parte del Fornitore dei rischi durante tutta la vigenza del Contratto, ai sensi dell'art. 14 delle presenti Condizioni Generali;
- violazione da parte del Fornitore di diritti di brevetto, di autore ed in genere di privativa altrui, ai sensi dell'art. 20 delle presenti Condizioni Generali;
- violazione da parte del Fornitore degli ulteriori obblighi di cui agli artt. 5 (Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro), 6 (Salute e sicurezza sui luoghi di lavoro), 7 (Corrispettivi), 9 (Subappalto), 13 (Garanzia di qualità delle Forniture e dei processi produttivi), 14 (Assicurazione), 15 (Riservatezza), 18 (Obblighi al rispetto del Codice Etico e dei principi del Modello Organizzativo) e 19 (Divieto di cessione del Contratto, degli Ordini e dei crediti) delle presenti Condizioni Generali.

La risoluzione del Contratto legittima la risoluzione dei singoli ordinativi a partire dalla data in cui si verifica la risoluzione della Contratto. In ogni caso, resta fermo il diritto di Novelis al risarcimento del danno.

Novelis potrà altresì procedere, nel caso di un Contratto relativo a più beni o servizi, a dichiarare risolto il Contratto con riferimento ad una singola Fornitura o ad un singolo Ordine, ove l'inadempimento relativo non sia tale da costituire fondato motivo per ritenere che si verificherà un inadempimento anche in relazione ad ordini e forniture futuri. Inoltre, nel caso in cui Novelis dichiarare risolto il Contratto con riferimento ad un servizio, essa potrà, nel contempo, dichiarare la risoluzione con riguardo ai servizi già ricevuti o ai servizi futuri, ove, in ragione della loro interdipendenza, detti servizi non potrebbero essere utilmente ricevuti per lo scopo contemplato dalle Parti al momento della conclusione del Contratto.

Articolo 17 Recesso

Novelis ha diritto di recedere unilateralmente dal Contratto o dall'Ordine, in tutto o in parte, con preavviso di almeno 30 (trenta) giorni di calendario, da comunicarsi al Fornitore per iscritto.

Inoltre, Novelis ha diritto di recedere dal Contratto o dall'Ordine con effetto immediato in caso di assoggettamento del Fornitore a liquidazione, anche volontaria, fallimento, concordato, o a qualsiasi altra procedura concorsuale volta alla composizione dei debiti nei confronti dei creditori.

Nulla sarà in ogni caso dovuto da Novelis al Fornitore in conseguenza dell'esercizio del diritto di recesso (ad esempio, per mancato guadagno), salvo il diritto del Fornitore di

accordance with the criteria of the said Regulation. The Supplier undertakes to indemnify and hold harmless Novelis from any liability or damages to which the latter might be subject as a result of breach of this clause.

14. Insurance

The Supplier shall assume all liability for any damage caused to persons or goods, both of the Supplier itself and of Novelis or third parties, in relation to the Supply performed. In accordance with the obligation referred to in the previous paragraph, the Supplier has taken out, at its own sole expense, third-party liability and employer's liability insurance, with suitable coverage against the risk of civil liability, including cars and self-propelled equipment used for the performance of the Agreement, and all the activities referred to in the Agreement including damage from pollution, the processing of personal data, with a minimum limit of liability of €2,500,000 (two million five hundred thousand Euros) for each accident, as well as product liability insurance for "management" and "post-delivery" with a minimum limit of liability of €2,500,000 (two million five hundred thousand Euros) for each accident.

The Supplier undertakes to provide Novelis with a copy of these insurance policies upon request and to maintain their validity for the duration of the Agreement.

The validity and effectiveness of the insurance policy referred to in this clause is an essential condition for Novelis, therefore if the Supplier is unable to prove at any time the insurance coverage to which it relates, Novelis may terminate the Agreement as provided for in clause 15 below, without prejudice to its right to claim compensation for damages suffered.

15. Confidentiality

The Supplier shall be obliged to keep confidential – by adopting all the security measures necessary – the data and information relating to Novelis and its contractual relationship with the Supplier, including those transiting through data processing equipment, of which it comes into possession and, in all events, gains knowledge during the performance of the Agreement, not to disclose them in any form and not to use them in any way for purposes other than those strictly necessary for the performance of the Agreement, for the duration of the Agreement and, in all events, in the 5 years after the termination of the effectiveness of the contractual relationship.

The obligation referred to above shall also apply to all the original material or the material prepared in performance of the Agreement; this obligation does not concern the data that is or enters the public domain for reasons other than breach of this obligation by the Supplier.

The Supplier shall be liable for the rigorous observance by its employees, consultants and collaborators of the aforesaid confidentiality requirements.

In the event of non-observance of the confidentiality requirements, Novelis will be entitled to declare the contract terminated, it being understood that the Supplier shall be obliged to compensate all damages that may arise for Novelis.

Without prejudice to the provisions of clause 22, the Supplier further undertakes to observe the provisions of Legislative Decree no. 196/2003 (Privacy Code) and of Regulation (EU) 2016/679 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data (hereinafter also "GDPR").

16. Termination

In the event of non-performance by the Supplier of even one of the obligations assumed through the conclusion of the Agreement beyond the time limit, but no less than 15 (fifteen) days, which will be assigned by Novelis, within the sphere of its competence, by registered letter with advice of delivery and/or certified email (PEC) to put an end to the non-performance, the same shall be entitled to consider the Agreement as terminated, and to claim compensation for damages from the Supplier.

In all events, it is agreed that Novelis, without the need to assign in advance any time limit for performance, may terminate the Agreement, in accordance with Article 1456 of the Italian Civil Code, and in accordance with Article 1360 of the Italian Civil Code, after a declaration to be notified to the Supplier by registered letter with advice of delivery and/or by certified email, in the following cases:

- failure by the Supplier to provide insurance coverage for risks during the entire term of the Agreement, in accordance with clause 14 of these General Terms and Conditions;
- breach by the Supplier of the patent rights, copyright and intellectual property rights of others in general, in accordance with clause 20 of these General Terms and Conditions;
- breach by the Supplier of the additional obligations referred to in clauses 5 (Obligations resulting from employment relationships), 6 (Health and safety in the workplace), 7 (Prices), 9 (Subcontracting), 13 (Quality assurance of the Supplies of production processes), 14 (Insurance), 15 (Confidentiality), 18 (Obligations to observe the Code of Ethics and the principles of the Organisation Model) and 19 (Non-transferability of the Agreement, the Orders and the receivables) of these General Terms and Conditions.

Termination of the Agreement legitimates the termination of individual orders from the date on which the Agreement is terminated. In all events, the right of Novelis to claim damages shall remain unaffected.

Novelis may also, in the case of an Agreement for several goods or services, declare the Agreement terminated for a single Supply or a single Order, where the related non-performance does not constitute grounds for believing there might be non-performance of future orders and supplies. Furthermore, in the event that Novelis declares the Agreement for a service terminated, it may also, at the same time, declare its termination for services already received or for future services, where, owing to their interdependence, said services could not be usefully received for the purpose intended by

Novelis Italia S.p.A.

Via Vittorio Veneto, 106 | Bresso (MI), I-20091
+39 02 614541 | novelis.com

ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, ISO 50001:2018, IATF 16949:2016, ASI Certified
Società sottoposta alla direzione ed al coordinamento di Hindalco Industries Ltd

Sede legale: Bresso (MI), I-20091 | Via Vittorio Veneto, 106 | +39 02 614541
Capitale Sociale 53.856.000 EURO interamente versato | R.E.A. di Milano1760001 | C.F. / P.I. / VAT IT 04598460964

pretendere il compenso per le prestazioni effettuate in modo conforme al Contratto sino alla data di efficacia del recesso.

Per i Contratti in corso di esecuzione, le norme relative ai prodotti forniti, i.e. i periodi di garanzia, ovvero le altre disposizioni per le quali sia stata espressamente disposta la vigenza delle presenti Condizioni Generali resteranno in vigore anche dopo la cessazione del Contratto, salvo disposizioni contrarie.

Articolo 18 Obblighi al rispetto del Codice Etico e dei principi del Modello Organizzativo

Novelis ha adottato un proprio Codice Etico e un Modello di Organizzazione e Gestione così come previsto dal D. Lgs. n. 231/01 e succ. mod. in tema di responsabilità amministrativa degli enti dipendente da reato.

Il Fornitore è tenuto a rispettare i principi, le disposizioni e le regole di comportamento ivi contenuti, dei quali dichiara di avere preso visione e conoscenza, impegnandosi, in particolare, a non porre in essere condotte che possano, anche solo potenzialmente, integrare le fattispecie di reato di cui al D. Lgs. n. 231/01 e succ. mod. Tra queste, particolare attenzione deve essere rivolta ai delitti contro l'industria ed il commercio, ai delitti contro la Pubblica Amministrazione, a tutte le fattispecie in tema di tutela della salute e sicurezza dei lavoratori e contro lo sfruttamento del lavoro minorile, a quelle in tema ambientale e di corruzione tra privati.

Il Fornitore si impegna a far sì che il proprio personale, che nell'ambito del presente Contratto venga in contatto con Novelis, si conformi alle regole, alle procedure, ed ai principi contenuti nel Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo e nel Codice Etico della medesima Novelis, per quanto ad esso applicabili e che informi tempestivamente l'Organismo di Vigilanza di Novelis di qualsiasi atto, fatto o comportamento di cui venga a conoscenza nell'esecuzione del Contratto e che possa riferirsi alla commissione di uno dei reati compresi nell'ambito di applicazione del D. Lgs. n. 231/2001 e generare responsabilità per Novelis.

Le Parti convengono espressamente che, in caso di non veridicità delle dichiarazioni come sopra indicate, ovvero di violazione degli impegni presi e/o di tentata commissione di uno dei reati rientranti nell'ambito di applicazione del D. Lgs. n. 231/2001 da parte del Fornitore e del suo personale, Novelis avrà il diritto di risolvere il Contratto con effetto immediato ai sensi dell'art. 1456 c.c., fatto salvo il diritto ad ottenere il risarcimento di ogni danno subito.

Articolo 19 Divieto di cessione del Contratto, degli Ordini e dei crediti

È fatto assoluto divieto al Fornitore di cedere, senza il consenso scritto di Novelis, a qualsiasi titolo (anche a titolo esemplificativo, tramite conferimento, cessione di azienda, fusione e/o scissione), il Contratto, i singoli Ordini e i relativi crediti maturati nei confronti di Novelis a pena di nullità della cessione medesima.

In caso di inadempimento da parte del Fornitore degli obblighi di cui al presente articolo, Novelis, fermo restando il diritto al risarcimento del danno, ha facoltà di risolvere il Contratto.

Articolo 20 Brevetti industriali e diritti di proprietà intellettuale

Il Fornitore assume ogni responsabilità conseguente all'uso di dispositivi o all'adozione di soluzioni tecniche o di altra natura che violino diritti di brevetto, di autore e in genere di privativa altrui.

Qualora oggetto della Fornitura siano beni e/o servizi coperti da diritti di brevetto, d'autore e/o da altri diritti di proprietà intellettuale, il Fornitore dichiara e garantisce (i) di potere disporre liberamente degli stessi ai fini dell'esecuzione del Contratto, (ii) che questi non violano, in alcun caso, i diritti di proprietà intellettuale di terzi e (iii) che Novelis potrà inoltre utilizzare gli stessi quale licenziataria a tempo perpetuo senza nulla dovere oltre ai corrispettivi contrattualmente previsti.

Qualora l'Ordine abbia ad oggetto lo sviluppo di beni, prodotti e/o servizi astrattamente tutelabili da qualsiasi forma di diritto di proprietà intellettuale, ogni diritto di sfruttamento economico degli stessi sarà trasferito in via esclusiva e definitiva a Novelis (salvo il diritto del Fornitore di esserne riconosciuto l'autore) il Fornitore, pertanto, si obbliga a manlevare Novelis Italia S.p.A., per quanto di propria competenza, dalle pretese che terzi dovessero avanzare in relazione alla violazione delle disposizioni di cui sopra.

Articolo 21 Legge applicabile e Foro competente

Le presenti Condizioni Generali, gli Ordini e Contratti sono regolati dalla Legge Italiana. Per tutte le questioni relative ai rapporti tra il Fornitore e la Novelis Italia S.p.A., sarà competente in via esclusiva il Tribunale di Milano.

Articolo 22 Trattamento dei dati personali

Le Parti dichiarano di essersi reciprocamente comunicate - oralmente e prima della sottoscrizione del Contratto - le informazioni di cui all'art. 13 Regolamento EU 679/2016 – “Regolamento europeo sulla protezione dei dati personali” (di seguito anche “GDPR”) e all'art. 13 del D. Lgs. n. 196/2003 recante “Codice in materia di protezione dei dati personali” circa il trattamento dei dati personali conferiti per la sottoscrizione e l'esecuzione del Contratto stesso e di essere a conoscenza dei diritti che spettano loro in virtù delle normative sopra citate.

Le Parti si impegnano ad improntare il trattamento dei dati ai principi di correttezza, liceità e trasparenza nel pieno rispetto dei citati GDPR e D. Lgs. n. 196/2003 con particolare attenzione a quanto prescritto riguardo alle misure minime di sicurezza da adottare.

Le Parti dichiarano che i dati personali forniti con il presente atto e nei successivi documenti sono esatti e corrispondono al vero esonerandosi reciprocamente da

the Parties at the time of the conclusion of the Agreement.

17. Withdrawal

Novelis shall be entitled to draw unilaterally from the Agreement or the Order, fully or partially, with a minimum notice of 30 (thirty) calendar days, to be notified to the Supplier in writing.

Furthermore, Novelis shall be entitled to withdraw from the Agreement or the Order with immediate effect, in the event of the Supplier being subject to liquidation, including on a voluntary basis, bankruptcy, preventive settlement, or any other insolvency proceedings, aimed at the settlement of debts with creditors.

In all events, Novelis shall owe nothing to the Supplier as a result of the exercise of the right of withdrawal (for example, for the loss of earnings), without prejudice to the Supplier's right to claim remuneration for services rendered in accordance with the Agreement up to the effective withdrawal date.

For Agreements in progress, the rules concerning the supplied products, such as the warranty periods, or the other rules for which these General Terms and Conditions make express provision shall remain in force even after the termination of the Agreement, unless otherwise provided for.

18. Obligation to observe the Code of Ethics and the principles of the Organisation Model

Novelis has adopted its own Code of Ethics and an Organisation and Management Model as provided for by Legislative Decree no. 231/01 as amended regarding the administrative liability of entities in the event of crimes.

The Supplier shall be required to observe the principles, provisions and rules of conduct contained therein, which it declares it has viewed, and undertakes specifically not to engage in conduct that could even potentially constitute the types of offence referred to in Legislative Decree no. 231/01 as amended. Of these, particular attention must be paid to crimes against industry and commerce, crimes against the public administration, all cases relating to the safeguard of the health and safety of workers and against the exploitation of child labour, those on environmental issues and corruption between private individuals.

The Supplier undertakes to ensure that its personnel who, as Part of this Agreement, come into contact with Novelis, comply with the rules, procedures and the principles contained in the Organisation, Management and Control Model and in the Code of Ethics of Novelis, as far as they are applicable to them, and that they inform in a timely manner the Supervisory Body of Novelis of any action, deed or conduct that might come to their knowledge in the performance of the Agreement that might relate to the commission of one of the offences within the scope of application of Legislative Decree no. 231/2001, and might lead to the liability of Novelis.

The Parties expressly agree that, in the event that the above-stated declarations are not truthful, that is, breach of the commitments undertaken and/or the attempted commission of one of the offences within the scope of application of Legislative Decree no. 231/2001 by the Supplier and its personnel, Novelis shall be entitled to terminate the Agreement with immediate effect in accordance with Article 1456 of the Italian Civil Code, without prejudice to the right of Novelis to request compensation for further damages, if any.

19. Non-transferability of the Agreement, the Orders and the receivables

It is absolutely forbidden for the Supplier to assign, without the written consent of Novelis, for any reason (including, but not limited to, by assignment, sale of a business, merger and/or demerger), the Agreement, the individual Orders and the related receivables accrued from Novelis, and any such transfer shall be null and void.

In the event of failure by the Supplier to comply with the obligations referred to in this clause, Novelis, without prejudice to the right to claim damages, shall be entitled to terminate the Agreement.

20. Industrial patents and intellectual property rights

The Supplier shall assume all liability resulting from the use of devices or the adoption of technical or other solutions that infringe the patent, copyright and intellectual property rights of others in general.

If the object of the Supply is goods and/or services covered by patent rights, copyright and/or other intellectual property rights, the Supplier declares and warrants (i) that it is able to use them freely for the purposes of the performance of the Agreement, (ii) that in no event do they infringe the intellectual property rights of third parties and (iii) that, further, Novelis may use them indefinitely as a licensee without owing anything other than the contractually agreed considerations.

If the object of the Order is the development of goods, products and/or services subject to be safeguarded with any form of intellectual property rights, any right of financial exploitation of the same shall be transferred exclusively and definitively to Novelis (without prejudice to the Supplier's right to be recognised as the author). The Supplier therefore undertakes to indemnify Novelis Italia S.p.A., to the applicable extent, for any claims brought by third parties in relation to the breach of the above provisions.

21. Applicable law and jurisdiction

These General Terms and Conditions, the Orders and Agreements are governed by Italian Law. All matters relating to the relationship between the Supplier and Novelis Italia S.p.A. shall be submitted to the sole jurisdiction of the law Courts of Milan.

22. Processing of personal data

The Parties declare that they have communicated to each other – verbally and before signing the Agreement – the information notices referred to in Article 13 of Regulation

Novelis Italia S.p.A.

Via Vittorio Veneto, 106 | Bresso (MI), I-20091
+39 02 614541 | novelis.com

ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, ISO 50001:2018, IATF 16949:2016, ASI Certified
Società sottoposta alla direzione ed al coordinamento di Hindalco Industries Ltd

Sede legale: Bresso (MI), I-20091 | Via Vittorio Veneto, 106 | +39 02 614541
Capitale Sociale 53.856.000 EURO interamente versato | R.E.A. di Milano1760001 | C.F. / P.I. / VAT IT 04598460964

qualsivoglia responsabilità per errori materiali di compilazione ovvero per errori derivanti da un'inesatta imputazione dei dati stessi negli archivi elettronici e cartacei.

Articolo 23 Miscellanea

Le presenti Condizioni Generali annullano e sostituiscono qualsiasi precedente accordo tra le Parti avente ad oggetto la Fornitura di beni e/o servizi a Novelis.

Qualora una o più disposizioni del Contratto divenissero o fossero dichiarate invalide o inefficaci le Parti si impegnano a negoziare in buona fede disposizioni sostitutive che abbiano effetti economici il più possibile equivalenti a quelli delle disposizioni cadute. La semplice tolleranza di una Parte rispetto ad un comportamento o ad una violazione dell'altra, non implica tacita deroga al Contratto o tacita rinuncia al diritto di pretendere l'osservanza della disposizione contrattuale violata.

La versione originale e giuridicamente vincolante del presente Contratto è redatta in lingua italiana, ed è stata tradotta in inglese quale cortesia per le parti non italiane.

In caso di conflitto e/o divergenze tra la versione in italiano e la traduzione in inglese, prevarrà sempre la versione in italiano.

Tutte le comunicazioni contrattuali dovranno essere effettuate tramite raccomandata o posta elettronica certificata (PEC) presso gli indirizzi delle Parti così come risultati dal Registro delle Imprese.

Milano, li

Novelis Italia SpA

Il Responsabile Acquisti

Il Fornitore

Il legale Rappresentante (timbro e firma)

Il sottoscritto, nella qualità di legale Rappresentante del Fornitore, dichiara di avere particolareggiata e perfetta conoscenza di tutte le clausole contrattuali e dei documenti ed atti ivi richiamati; ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 e 1342 cod. civ., il Fornitore dichiara di accettare tutte le condizioni e patti ivi contenuti e di avere particolarmente considerato quanto stabilito e convenuto con le relative clausole; in particolare dichiara di approvare specificamente le clausole e condizioni di seguito elencate:

Articolo 4 (Obbligazioni generali del Fornitore);

Articolo 5 (Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro);

Articolo 6 (Salute e Sicurezza sui luoghi di lavoro);

Articolo 7 (Corrispettivi);

Articolo 8 (Accettazione dell'Ordine);

Articolo 9 (Subappalto);

Articolo 10 (Casi di forza maggiore);

Articolo 12 (Luogo e Data di esecuzione dei servizi e/o di consegna dei beni)

Articolo 13 (Garanzia di qualità delle Forniture dei processi produttivi)

Articolo 14 (Assicurazione);

Articolo 16 (Risoluzione);

Articolo 17 (Recesso);

Articolo 18 (Obbligazione al rispetto del Codice Etico e dei principi del Modello Organizzativo)

Articolo 19 (Divieto di cessione del Contratto e dei crediti);

Articolo 20 (Brevetti industriali e diritti di proprietà intellettuale);

Articolo 21 (Legge applicabile e Foro competente);

IL FORNITORE

Timbro e firma

(EU) 2016/679 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data (hereinafter also "GDPR") and in Article 13 of Legislative Decree no. 196/2003 "Data Protection Code" regarding the processing of the personal data assigned through the signing and the performance of the Agreement itself and that they are aware of their rights under the above regulations.

The Parties undertake to process the data in accordance with the principles of correctness, lawfulness and transparency, in accordance with the aforementioned GDPR and Legislative Decree no. 196/2003, with particular attention to the requirements relating to the minimum-security measures to be adopted.

The Parties declare that the personal data provided with this document and subsequent documents are precise and correspond to the truth, and relieve each other of any liability for material errors in their completion or errors resulting from incorrect allocation of the data themselves in electronic and paper files.

23. Miscellaneous

These General Terms and Conditions cancel and replace any previous agreement between the Parties concerning the Supply of goods and/or services to Novelis.

In the event that one or more provisions of the Agreement becomes or is declared invalid or ineffective, the Parties undertake to negotiate in good faith replacement provisions with financial effects as close as possible to those of the lapsed provisions.

The mere tolerance by one Party of conduct or breach by the other Party does not constitute a tacit waiver of the Agreement or a tacit waiver of the right to demand compliance with the breached contractual provision.

The original, legally binding version of this Agreement is written in Italian language, and it is translated in English for the courtesy of non-Italian-speaking parties.

In case of conflict and/or inconsistencies between the Italian version and the English translation, the Italian version shall always prevail.

All contractual communications shall be made by registered letter, overnight courier with certified receipt, or certified email (PEC – applicable only between Italian residents), to the addresses of the Parties as published in their respective Companies' Register, or Business Register as applicable.

Milan, [date] _____

Novelis Italia SpA

Head of Purchasing

The Supplier

(the legal representative)

Stamp and Signature

I, the undersigned, in my role as the legal Representative of the Supplier, declare that I have detailed and thorough knowledge of all contract clauses and the documents referred to therein; in accordance with and by the effects of Articles 1341 and 1342 of the Italian Civil Code, the Supplier declares that it accepts all the conditions and agreements contained therein and has taken particular account of what has been undertaken and agreed with the relevant clauses; in particular, it declares that it specifically approves the clauses and conditions listed here below:

4. (General obligations of the Supplier);

5. (Obligations resulting from the employment relationship);

6. (Health and safety in the workplace);

7. (Prices);

8. (Acceptance of the Order);

9. (Subcontracting);

10. (Force majeure);

12. (Place and Date of performance of the services and/or delivery of the goods)

13. (Quality assurance of supplies and production processes)

14. (Insurance);

16. (Termination)

17. (Withdrawal)

18. (Obligation to observe the Code of Ethics and the principles of the Organisation Model)

19. (Non-transferability of the Agreement and receivables);

20. (Industrial patents and intellectual property rights);

21. (Applicable law and jurisdiction);

The Supplier

Stamp and Signature

Novelis Italia S.p.A.

Via Vittorio Veneto, 106 | Bresso (MI), I-20091

+39 02 614541 | novelis.com

ISO 9001:2015, ISO 14001:2015, ISO 45001:2018, ISO 50001:2018, IATF 16949:2016, ASI Certified
Società sottoposta alla direzione ed al coordinamento di Hindalco Industries Ltd

Sede legale: Bresso (MI), I-20091 | Via Vittorio Veneto, 106 | +39 02 614541

Capitale Sociale 53.856.000 EURO interamente versato | R.E.A. di Milano1760001 | C.F. / P.I. / VAT IT 04598460964